

Österreich & VAE: Würdigung der Botschaft von Präsident Sheikh Mohamed bin Zayed Al Nahyan

Seine Hoheit Sheikh Mohamed bin Zayed Al Nahyan
Präsident der Vereinigten Arabischen Emirate,

im Namen der Österreich Vereinigte Arabische Emirate Gesellschaft (ÖVAEG) möchten wir Ihnen für Ihre Botschaft unseren aufrichtigen Dank aussprechen. Ihre Worte über die Bedeutung von Sicherheit, Zusammenhalt und gegenseitiger Verantwortung innerhalb der Gemeinschaft der Vereinigten Arabischen Emirate sind ein starkes Zeichen der Führung und der Zuversicht.

Mit großem Respekt würdigen wir die unermüdliche Arbeit der Streitkräfte, der Sicherheitsorgane sowie aller Institutionen und Teams, die täglich zum Schutz und zur Stabilität der Vereinigten Arabischen Emirate beitragen. Ihr Einsatz steht beispielhaft für Professionalität, Loyalität und Verantwortung gegenüber dem Staat und seiner Bevölkerung.

Ebenso beeindruckend ist der Geist der Gemeinschaft, den Sie in Ihrer Botschaft hervorgehoben haben, die Verbundenheit aller Menschen, die in den Vereinigten Arabischen Emiraten leben und arbeiten. Diese Haltung der Offenheit, des gegenseitigen Respekts und der gemeinsamen Verantwortung ist ein Fundament für Stabilität, Fortschritt und internationale Partnerschaft.

Unsere Gedanken sind bei den Opfern der Ereignisse, und wir sprechen den Familien unser tief empfundenenes Mitgefühl aus. Den Verletzten wünschen wir eine rasche und vollständige Genesung.

Als Organisation, die sich der Vertiefung der Beziehungen zwischen Österreich und den Vereinigten Arabischen Emiraten widmet, bekräftigen wir unsere Wertschätzung für die enge Partnerschaft, die unsere Länder verbindet, sowie unseren Wunsch, weiterhin zum Dialog, zur Zusammenarbeit und zum gegenseitigen Verständnis zwischen unseren Nationen beizutragen.

Mit vorzüglicher Hochachtung und Würdigung

Hans Niessl

Präsident

Österreich Vereinigte Arabische Emirate Gesellschaft

Walter J. Gerbautz

Generalsekretär

Österreich Vereinigte Arabische Emirate Gesellschaft

Sonja Schromm

Schatzmeisterin / Schriftführerin

Österreich Vereinigte Arabische Emirate Gesellschaft

Christian Jost

Vorstandsmitglied

Österreich Vereinigte Arabische Emirate Gesellschaft

Message from His Highness Sheikh Mohamed bin Zayed Al Nahyan, President of the United Arab Emirates on 07 March 2026

To all those who call the UAE home and guests in our beloved nation.

The UAE places its security and the protection of all citizens, residents, and visitors at the very top of its priorities. With God's grace, the UAE is fully prepared to confront these threats.

I extend my deepest appreciation to our brave armed forces, our committed security services, and all national institutions and teams working tirelessly to keep our country safe. They represent the highest standards of readiness and cooperation. We are truly proud of them.

I would also like to underscore my sincere gratitude for the awareness shown by our community of Emiratis and our resident brothers and sisters, partners in this nation, who have expressed their genuine love and loyalty to the UAE through both words and actions. In the UAE, everyone is Emirati through their love for this land and their contributions to it.

May God have mercy on the victims and grant the injured a speedy recovery. With God's blessing, the UAE—the land of Zayed—will remain strong in its unity, steadfast in defending its sovereignty, and steadily advancing towards the future.

Courtesy translation:

An alle, die die VAE ihr Zuhause nennen, sowie an alle Gäste in unserem geliebten Land.

Die Sicherheit und der Schutz aller Bürgerinnen und Bürger, Einwohnerinnen und Einwohner sowie Besucherinnen und Besucher der VAE haben für uns höchste Priorität. Mit Gottes Hilfe sind die VAE bestens gerüstet, diesen Bedrohungen zu begegnen.

Ich möchte unseren tapferen Streitkräften, unseren engagierten Sicherheitsdiensten sowie allen nationalen Institutionen und Teams, die unermüdlich für die Sicherheit unseres Landes arbeiten, meinen tiefsten Dank aussprechen. Sie verkörpern höchste Standards an Einsatzbereitschaft und Zusammenarbeit. Wir sind sehr stolz auf sie.

Ebenso möchte ich meine aufrichtige Dankbarkeit gegenüber unserer emiratischen Gemeinschaft und unseren hier lebenden Brüdern und Schwestern, unseren Partnern in diesem Land, zum Ausdruck bringen, die ihre aufrichtige Liebe und Treue zu den VAE durch Worte und Taten gezeigt haben. In den VAE ist jeder ein Emirati – durch seine Liebe zu diesem Land und seinen Beitrag zu seinem Fortschritt.

Möge Gott den Opfern gnädig sein und den Verletzten eine schnelle Genesung schenken. Mit Gottes Segen werden die VAE – das Land von Zayed – in ihrer Einheit stark bleiben, ihre Autonomie standhaft verteidigen und weiterhin entschlossen in die Zukunft schreiten.